

Undertakings directed at Dr. Robert Sinclair

In Re: Case R-3669-2008 Hearings of May 2-4

1. Provide a copy of all written exchanges between Dr. Sinclair and NLH defining Dr. Sinclair's mandate in this hearing (R-3669, Hearing Transcript May 2, 2011 at 102).

Response: [Please see Work Task Order and two revisions](#) attached.

Supprimé : WTO (

Supprimé :)

2. Provide a list of all documents provided to Dr. Sinclair by NLH on which he relied to draft Section 2, pages 7 to 12 and 34 40(R-3669, Hearing Transcript May 2, 2011 at 106 [and section 3, pages 12 to 23 and 40 to 42 May 4, 2011](#)).

Mis en forme : Police :Times New Roman, 12 pt

Response: Dr. Sinclair relied on:

HQT-01-01 Proposition modifications FERC890-2009-03-27

HQT-02-01 Fiches modifications T&C_2009-03-27

HQT-04-01 Tarifs et conditions-2009-A-890AB_Phase2_2009-03-27

HQT-5 FERC Order;

HQT-6 FERC Order

HQT-7 FERC Order

[HQT-01-01-Preuve en chef_2010-06-23LG](#)

[HQT-02-02R_Fiches2010-06](#)

[HQT-04-01R Tarifs et conditions-2009-Anglais-890ABCD-phase2-28-06-10](#)

[HQT-13 FERC Order;](#)

[HQT-14 FERC Order;](#)

[HQT-12 – Mr. Rose](#)

[MOD-029 Rated Path Methodology \(Eng\)](#)

Rose Exhibits:

[HQT-15-2](#)

[HQT-16-2](#)

[HQT-18-2](#)

[HQT-19-2](#)

[HQT-20-2](#)

[HQT-22-2](#)

[HQT-23-2](#)

[HQT-24-2](#)

[HQT-25-2](#)

HQT-26-1

Some of the indicated documents are written in French. However, there are numerical section references that correspond to sections of the proposed HQT OATT (HQT-04-01). Dr. Sinclair used the numerical references and other markers in the text in these documents to search for the HQT evidence for the associated OATT section and topic. Dr. Sinclair was able to use standard translation software to determine the nature of the HQT evidence presented. Dr. Sinclair then decided whether to seek further translations.

Supprimé : HQT-01-01 and HQT-02-01

- 3. Provide a list of the documents translated for Dr. Sinclair on which he relied to prepare his report (R-3669, Hearing Transcript May 2, 2011 at 107).

Response:

- Translation HQT responses to NLH Req16_9_-_16_12_-_16_21_-_English (HQT-8, document 5, revised responses to NLH's 2009 Information Request, responses 16.9, 16.12, and 16.21).
- Translation Table – Solicitor Protected (This Table lists each HQT OATT section that has been changed with a summary of the HQT justification and a reference to relevant Order 890 conclusions);
- Translation of HQT IR #1, Part 1 and part 2 (HQT-30, document 1);
- HQT's Revised Answers to NLH Information Requests File R-3669-2008 – Phase 2 Original: 2010-08-20 HQT-29, Document 5 Revised: 2010-09-17

Supprimé : <#>TRANSLATION_HQT_Revised_Answers_to_NLH_Information_Requests¶

Mis en forme : Police :Non Gras, Non Italique

Mis en forme : Police :Non Gras, Non Italique

Mis en forme : Police :Non Gras, Non Italique

- 4. Verify whether Dr. Sinclair was provided with translated copies of exhibits HQT-1, document 1; HQT-2, including Schedules C and C-1; HQT-8, documents 1, 2, 5, 6 and 8; HQT-29, documents 1, 2, 3, revision 3, 5 and 6; HQT-29, document 3.4; and confirm which ones were translated for his review (R-3669, Hearing Transcript May 2, 2011 at 110).

Response:

HQT-1, document 1 - No
HQT-2, including Schedules C and C-1 - No
HQT-8, documents 1, 2, 6 and 8; No
HQT-8, document 5, partial translation (see #3)
HQT-29, documents 1, 2, 3, revision 3 and 6; No
HQT-29, documents 5; partial translation (see #3)
HQT-29, document 3.4; No

Supprimé : 5,

Supprimé : ¶

Supprimé : , 5

Dr. Sinclair used the numerical references and other markers in the text in these documents to search for the HQT evidence for the associated OATT section and topic. Dr. Sinclair was able to use standard translation software to determine the nature of the HQT evidence presented. Dr. Sinclair then decided whether to seek further translations.

- 5. Verify if Dr. Sinclair reviewed any elements of the evidence of Intervenors prior to filing his September 23, 2010 report. (R-3669, Hearing Transcript May 2, 2011 at 114).

Response: None, except certain answers to IRs (e.g., RNCREQ and UC).

6. Verify and confirm whether Dr. Sinclair attended the hearings of October 18 and 19, [20, 21 and 22, 2010](#) (R-3669, Hearing Transcript May 2, 2011 at 115 and May 4, 2011).

Response: Dr. Sinclair attended the hearings on [October 18, 19, 20, and 21](#);

Mis en forme : Police :Times New Roman, 12 pt

Supprimé :

Supprimé : those dates

7. Inform when Dr. Sinclair was provided with the information and documents relating to the Brookfield situation on which he relied for purposes of his report (R-3669, Hearing Transcript May 2, 2011 at 127).

Response: Sept 8, 2010 – [Craig Roach report in P-130](#); [September 8, 2010 – translation of the Brookfield complaints](#);

8. Describe and identify who provided Dr. Sinclair with the information and documents relating to the Brookfield situation on which he relied for purposes of his report (R-3669, Hearing Transcript May 2, 2011 at 128).

Response: [Roach Report – NLH Counsel](#); [Brookfield complaints – NLH](#);

Supprimé :

Supprimé : .

9. Provide a list of all documents and information provided to Dr. Sinclair in relation to the Brookfield situation (R-3669, Hearing Transcript May 2, 2011 at 128).

Response: [Craig Roach report in P-130](#); [translation of the Brookfield complaints provided by NLH](#); [translation of Brookfield decision provided by NLH Counsel](#).

Supprimé :

Supprimé : See #7, #8

10. Provide copy of the documents given to Dr. Sinclair in relation to the Brookfield situation (R-3669, Hearing Transcript May 2, 2011 at 131);

Response: HQT is in possession of the [Craig Roach report](#) document; [Other documents are attached](#);

Supprimé : cited

11. Confirm whether Dr. Sinclair was provided with a copy of the complaint proceedings filed by Brookfield; if yes, confirm when it was received (R-3669, Hearing Transcript May 2, 2011 at 132).

Response: [Dr. Sinclair received a translation \(see #7, #8\)](#).

Supprimé :

Supprimé : No

12. Inform if Dr. Sinclair was provided with a copy of Brookfield's Transmission Service Agreements and, if so, confirm the approximate date of receipt (R-3669, Hearing Transcript May 2, 2011 at 136).

Response: No

Supprimé :

Supprimé :

13. Verify and confirm whether Dr. Sinclair attended the hearings of February 7 and 8, 2011 on [imbalance service and pricing](#) (R-3669, Hearing Transcript May 2, 2011 at 152).

Response: Dr. Sinclair did not attend.

Supprimé :

14. Indicate which documents filed by TransÉnergie on designated resources were provided to Dr. Sinclair and that he reviewed and relied upon for the purposes of his report (R-3669, Hearing Transcript May 2, 2011 at 154).

Response:

HQT-01-01 Proposition modificationsFERC890-2009-03-27

HQT-01-01-Preuve en chef_2010-06-23LG.pdf

HQT-02-01 Fiches modifications T&C_2009-03-27

HQT-04-01 Tarifs et conditions-2009-A-890AB_Phase2_2009-03-27
HQT-04-01R_Tarifs_et_conditions-2009-Anglais-890ABCD-phase2-28-06-10-
HQT-5 FERC Order;
HQT-6 FERC Order
HQT-7 FERC Order
HQT-08-05-00_DDR1_NLH_090529_pour2010-07
HQT-08-05-01_Plan des charges et des ressources
HQT-08-06-02_Ress_designees_Chargelocale-20100712-finaldepot
MOD-029 Rated Path Methodology (Eng)

15. Indicate whether Dr. Sinclair received translated copies of the following documents and reviewed them, HQT-1; HQT-2; HQT-8, documents 1, 2, 5, 6 and 8; HQT-29, documents 2, 3, 4, 5, 6 and 8.

Supprimé :

Response: No (except for HQT-29, Document 5, partial translation, and HQT-8, document 5, partial translation, (see # 3, above). Dr. Sinclair used the numerical references and other markers in the text in these documents to search for the HQT evidence for the associated OATT section and topic. Dr. Sinclair was able to use standard translation software to determine the nature of the HQT evidence presented. Dr. Sinclair then decided whether to seek further translations from clients or counsel.

16. Verify whether Dr. Sinclair obtained the translation of the answer to the question filed on June 12, 2009;

Mis en forme : Ajouter un espace entre les paragraphes de même style

Mis en forme : Police :Times New Roman, 12 pt

Mis en forme : Police :Times New Roman, 12 pt, Soulignement

Mis en forme : Retrait : Gauche : 0.5"

Mis en forme : Police :Times New Roman, 12 pt

Mis en forme : Police :Times New Roman, 12 pt, Soulignement

Response: Dr. Sinclair used the numerical references and other markers in the text in these documents to search for the associated OATT section and topic. Dr. Sinclair was able to use standard translation software to determine the nature of the HQT response. Dr. Sinclair then decided whether to seek further translations from clients or counsel verbally.